

# صحيفة بيانات السلامة

## INTERCRYL 700 SAND

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م : INTERCRYL 700 SAND  
كود المنتج : QYB125

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| الاستخدامات التي تم تعينها    |                       |
| تطبيق المهنية الطلاء والأحبار |                       |
| استخدامات لا يُنصح بها        | السبب                 |
|                               | جميع أخرى الاستخدامات |

تفاصيل بيانات المورّد : International Farg AB  
Holmedalen 3  
Aspereds Industriomrade  
SE-424 22 Angered  
Sweden

Tel: +46 (0) 31 928500    Fax: +46 (0) 31 928530

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +46 8 33 12 31

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم ( ) : +966 55 388 0087  
لا يستخدمه إلا ممارسي المهن الطبية  
المعتمدون ().

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : sdsfellinguk@akzonobel.com

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط : التحسس الجاهي - الفئة 1  
السمية التناصصية (الجينين) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م : صور توضيحية للأخطار



كلمة التبيه : تحذير  
عبارات المخاطر : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يشتبه بأنه يتألف الجنين.

#### عبارات التحذير

الوقاية : يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. لا تستخدم المنتج الا بعد قراءة وفهم جميع تعليمات السلامة البنفسجات واقية. البنس واقي العين أو الوجه. البنس ملابس واقية. تجنب تنفس البخار. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

الاستجابة : إذا حدث تعرض أو فرق: يُراعي الحصول على العناية الطبية. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أخلع الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعي الحصول على العناية الطبية.

التخزين : يخزن في مكان مغلق بمقنات.

التخلص من النفاية : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافية اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
يراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

#### عناصر التوسيم التكميلية

## القسم 2. بيان الأخطار

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

| التصنيف   | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS | % بالوزن | اسم المكون  |
|---|--|----------|---|
| Flam. Liq. 4, H227<br>Acute Tox. 5, H303<br>Acute Tox. 5, H313<br>Eye Irrit. 2A, H319   | 112-34-5                                       | ≤3       | 2-(2-butoxyethoxy)ethanol   |
| Flam. Liq. 4, H227<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>(الجين)<br>(H361 ,2 .Repr)   | 111-77-3                                       | <1       | 2-(2-methoxyethoxy)ethanol  |
| Skin Corr. 1B, H314<br>STOT SE 3, H335<br>Aquatic Acute 1, H400   | 1336-21-6                                      | <0.25    | ammonia   |
| Acute Tox. 3, H301<br><br>Acute Tox. 3, H311<br>Acute Tox. 3, H331<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410 | 55965-84-9                                     | <0.06    | reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.  
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

#### لامسة العين

: يُراعى دفق الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية في حالة حدوث تهيج.

#### استنشاق

: أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعيّة مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الانعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإنفاسة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

#### لامسة الجلد

: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو السفنارات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحداء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

الابتلاع

: يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنتية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضمه في وضعية مرتبحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقى ينطوي على خطورة. لا تررض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مقروحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- |             |  |
|-------------|--|
| لامسة العين | : ليست هناك بيانات معينة.  |
| استنشاق     | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>وزن جنبي منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكيلية                   |
| لامسة الجلد | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>تهيج<br>احمرار<br>وزن جنبي منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكيلية |
| الابتلاع    | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>وزن جنبي منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكيلية                   |

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| الاحتياطات للطبيب            | : عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.   |
| معالجات خاصة                 | : لا يوجد علاج محدد.  |
| حماية فريق الإسعافات الأولية | : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتضمن عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس قفازات. |

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| وسائل الإطفاء المناسبة     | : يُراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط. |
| وسائل الإطفاء غير المناسبة | : لا توجد.  |

**مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية** : سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحرارية في حالة حدوث حريق أو تسخين.

- |                        |  |
|------------------------|--|
| نوافذ تحلل حراري خطيرة | : قد تحتوي نوافذ الإنhalال المواد الآتية:<br>ثاني أكسيد الكربون<br>أول أكسيد الكربون<br>أكسيد الكبريت<br>أكسيد/أكسيد فلزية |
|------------------------|--|

: يُراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات** : ينبع أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

**الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ** : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**لمسعفي الطوارئ** : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**الاحتياطات البيئية** : تحذر تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبواقيات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

### طريق ومواد الاحتواء والتقطيف

**انسكاب صغير**

: يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بجازله بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبييل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير**

: يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق الممحورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجعله بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب بيولوجي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

**احتياطات للمناولة المأمونة**

**إجراءات للحماية**

: يراعى ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تحذر التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تحجب التعرض خلال العمل. لا تستخدم المنتج بعد قراءة و فهم جميع تعليمات السلامة تحذر ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يُحظر ابتلاعها. تحذر استنشاق البخار أو الرذاذ. لو أن المادة تتطوّر على خطر يصيب الجهاز التنفسي، خالٌ استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منافس ملائم. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**ارشادات حول الصحة المهنية العامة** : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد** : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقاييس. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

**بارامترات التحكم**

**حدود التعرض المهني**

**اسم المكون**

| حدود التعرض   | اسم المكون                |
|---|---------------------------|
| TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2015). TWA: 10 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: vapor and fraction Inhalable | 2-(2-butoxyethoxy)ethanol |

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

**الضوابط الهندسية المناسبة**  
 إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، يستخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

**ضوابط التعرض البيئي**  
 ننصح بفحص الإبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

**تدابير الحماية الفردية**  
**إجراءات النظافة الشخصية**  
 اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الشيب التي يتحمل تلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الشيب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين**  
 يتوجّب استخدام نظارات مصنوعة لمواصفة مُعتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشير التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات أمان بواقيات جانبية.

**حماية للجلد**  
**حماية يدوية**  
 استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيميائية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيميائية الكائنات المجهرية.

نوصي بـ®Viton أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترات وجيز، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتنقة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئه العمل كافة العوامل المتعلقة ببيئة العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيميائية الأخرى التي يتم التعامل معها والمطلوبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/التقطيع والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيّصت قد حدث التعرض بالفعل.

**أدوات حماية الجسم**  
 يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد لها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

**وقاية أخرى لحماية الجلد**  
 ينبغي انتقاء الأذنية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد لها أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

**حماية تنفسية**  
 يراعي استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذي بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. اختيار المنفاس يجب أن يسْتَند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### المظهر

الحالة الفيزيائية : سائل.

اللون : عديدة.

الراحة : أمونيا.

عتبة الراحة : غير متاحة.

pH : 9.

نقطة الانصهار : غير متاحة.

نقطة الغليان : وأدنى قيمة معروفة هي: 100 °C (water).

نقطة الوميض : كأس مغلق: 101 °C (213.8 °F).

معدل التبخّر : غير متاحة.

القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

الحدود العليا/ الدنيا للقابلية للالتهاب أو

الأنفجار

غير متاحة.

غير متاحة.

الضغط البخاري

الكتافة البخارية

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

|                              |  |
|------------------------------|--|
| الكتافة النسبية              | 1.18   |
| الذوبانية                    | غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد.                                       |
| معامل تفريغ الأوكتانول/الماء | غير متاحة.   |
| درجة حرارة الاشتعال الذاتي   | غير متاحة.   |
| درجة حرارة الانحلال          | غير متاحة.   |
| اللزوجة                      | كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 297 سنتي ستوك ( $s^2 mm / s^2$ ) 297 سنتي ستوك) |

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي : المنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطيرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

الظروف التي ينبغي تجنبها : ليست هناك بيانات معينة.

المواد غير المتوافقة : ليست هناك بيانات معينة.

نوافع الانحلال الخطيرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافع تحول خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

| اسم المكوّن/المنتج  | النتيجة         | الأنواع | الجرعة        | التعرض |
|---|-----------------|---------|---------------|--------|
| 2-(2-butoxyethoxy)ethanol   | LD50 جلدي بالفم | أرنب    | 2700 مج / كجم | -      |
| ammonia   | LD50 بالفم      | جرذ     | 4500 مج / كجم | -      |
| reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) | LD50 بالفم      | جرذ     | 350 مج / كجم  | -      |
|   | LD50 بالفم      | جرذ     | 53 مج / كجم   | -      |

#### التهيج/التآكل

| اسم المكوّن/المنتج  | النتيجة   | الأنواع | نتيجة الإختبار | التعرض                  | الملاحظة |
|---|---|---------|----------------|-------------------------|----------|
| 2-(2-butoxyethoxy)ethanol   | الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة  | أرنب    | -              | 24 ساعات 20 milligrams  | -        |
| 2-(2-methoxyethoxy)ethanol  | الأعين - مهيّج شديد<br>الأعين - مهيّج خفيف  | أرنب    | -              | 20 milligrams           | -        |
| ammonia   | الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة  | أرنب    | -              | 500 ساعات 24 milligrams | -        |
| reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) | الأعين - مهيّج شديد   | أرنب    | -              | 500 milligrams          | -        |
|   | الأعين - مهيّج شديد   | أرنب    | -              | 250 Micrograms          | -        |
|   | الجلد - مهيّج شديد  | بشرى    | -              | 1 دقيقة 0.5 milligrams  | -        |
|   | reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) | بشرى    | -              | 0.01 Percent            | -        |

## القسم 11. المعلومات السامة

|  |  |  |  |  |     |
|--|--|--|--|--|-----|
|  |  |  |  |  | (1) |
|--|--|--|--|--|-----|

الاستحسان.

غير متاحة.

التاثير على الجينات

غير متاحة.

السرطانة

غير متاحة.

السمية التناследية

غير متاحة.

القابلية على التسبب في المرض

غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

|                     |                   |         |         |
|---------------------|-------------------|---------|---------|
| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض      | الفئة   | الاسم   |
| تهيج الجهاز التنفسي | غير قابل للتطبيق. | الفئة 3 | ammonia |

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متاحة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

غير متاحة.

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متاحة.

آثار صحية حادة كاملة

لامسة العين

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لامسة الجلد

: قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

اعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

لامسة العين

: ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

لامسة الجلد

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

الابتلاع

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

التأثيرات المتأخرة والفووية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

: غير متاحة.

التأثيرات الفورية المحتملة

## القسم 11. المعلومات السامة

|            |                             |
|------------|-----------------------------|
| غير متاحة. | التأثيرات المتأخرة المحتملة |
| غير متاحة. | العرض طويل المدى            |
| غير متاحة. | التأثيرات الفورية المحتملة  |
| غير متاحة. | التأثيرات المتأخرة المحتملة |
| غير متاحة. | آثار صحية مزمنة كامنة       |

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| عامة                           | ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض. |
| السرطنة                        | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  |
| التاثير على الجينات            | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  |
| القابلية على التسبب في المسموم | يشتبه بأنه يتلف الجنين.  |
| التأثيرات النمانية             | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  |
| التأثيرات الخصوبية             | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  |

### القياسات الرقمية للسمية تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)       | المسك      |
|--------------------------------------|------------|
| مج / كجم 423302<br>مج / كجم 253981.2 | بالغم جادي |

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

| النوع  | النتيجة  | اسم المكون/المنتج  |
|--|--|--|
| السمك - macrochirus Lepomis -<br>براغيث الماء - magna Daphnia -<br>السمك - mykiss Oncorhynchus -<br>السمك - Adult - affinis Gambusia | Had LC50 1300000 ميكروجرام / لتر ماء عنق<br>Had EC50 930 جزء من المليون ماء عنق<br>Had LC50 960 جزء من المليون ماء عنق<br>Had LC50 15000 ميكروجرام / لتر ماء عنق | 2-(2-butoxyethoxy)ethanol<br>2-(2-methoxyethoxy)ethanol<br>ammonia |
| 96 ساعات   | Had LC50 1300000 ميكروجرام / لتر ماء عنق   | 2-(2-butoxyethoxy)ethanol  |
| 48 ساعات   | Had EC50 930 جزء من المليون ماء عنق  | 2-(2-methoxyethoxy)ethanol   |
| 96 ساعات   | Had LC50 960 جزء من المليون ماء عنق  | ammonia  |
| 96 ساعات   | Had LC50 15000 ميكروجرام / لتر ماء عنق   |  |

### الثبات والتحلل

غير متاحة.

### القدرة على التراكم الأحياني

| إمكانية | BCF | LogPow | اسم المكون/المنتج          |
|---------|-----|--------|----------------------------|
| مُنخفض  | -   | 1      | 2-(2-butoxyethoxy)ethanol  |
| مُنخفض  | -   | -0.47  | 2-(2-methoxyethoxy)ethanol |

### القابلية على التحرك عبر التربة

غير متاحة.

### معامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متاحة.

### التأثيرات الضارة الأخرى

غير متاحة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعد تدوير نفاية التخليف. ينبغي عدمأخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُعْسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربية والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

| IATA       | IMDG       | UN         |                                       |
|------------|------------|------------|---------------------------------------|
| غير مقتنة. | غير مقتنة. | غير مقتنة. | رقم الأمم المتحدة                     |
| -          | -          | -          | اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة |
| -          | -          | -          | فنة/فات مخاطر النقل                   |
| -          | -          | -          | مجموعة التعبئة                        |
| لا.        | لا.        | لا.        | الأخطار البيئية                       |
| -          | -          | -          | معلومات إضافية                        |

مجموعة فصل كود البحرية الدولية : غير قابل للتطبيق.  
للبضائع الخطرة (IMDG)

احتياطات خاصة للمُستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سانياً بحسب الملحق الثاني من : غير متاحة.  
اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السواب الوسيطة (IBC)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية وأقليمية معروفة تتطبي على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).  
والبيئة، المنطبقة على المنتج

## القسم 16. المعلومات الأخرى

التبديل

| التبرير      | التصنيف               |
|--------------|-----------------------|
| طريقة الحساب | Skin Sens. 1, H317    |
| طريقة الحساب | (الجين) H361 ,2 .Repr |

السيرة

|              |                              |
|--------------|------------------------------|
| 30/05/2017 : | تاريخ الطبع                  |
| 30/05/2017 : | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة |
| 11/06/2016 : | تاريخ الإصدار السابق         |
| 3 :          | نسخة                         |

## القسم 16. المعلومات الأخرى

مفتاح الاختصارات

: ATE = تغبير السمية الحادة

الـ BCF = عامل الترcker الحيوي

الـ GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IBC = حاوية سوائل وسيطة

الـ IMDG = البحريّة الدوليّة للبضائع الخطرة

الـ LogPow = لوغاریتم معامل تحزئة الأوكتانول/الماء

الـ MARPOL = المُعايِدة الدوليَّة لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَدَّة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول

" = التلوث البحري)

الـ UN = الأمم المتحدة

: غير متاحة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقاريء الكريم

**ملاحظة هامة:** ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسئولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

**إخلاء مسئولية الشركة المصنعة:** لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسئولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسئولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف وأ/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسئولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسئولية. يرجى التأكيد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من **AkzoNobel** (أو الشركات التابعة، أيًا كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel